

Germany
Feller

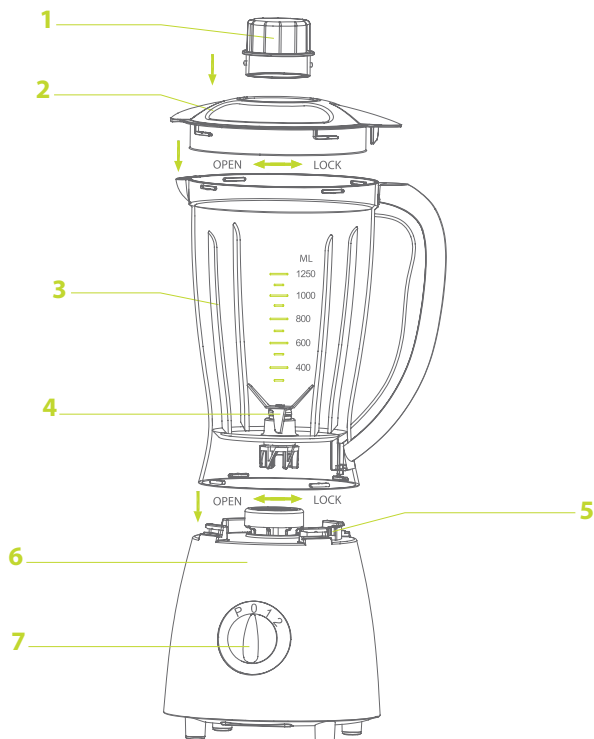


BL 230

Blender

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung sorgfältig durch.

Einzelteile



- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Messbecher/Deckel | 5. Sicherheitsschalter |
| 2. Deckel | 6. Gehäuse |
| 3. Krug | 7. Schalter |
| 4. Edelstahl Klinge | |

Geschwindigkeitsstufen

1. P: Impuls
2. 0: Aus
3. 1: Langsam
4. 2: Schnell

Reinigung

1. Ziehen Sie den Stecker vor der Reinigung. Tauchen Sie das Gehäuse nicht in Wasser. Das Gehäuse kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel.
2. Nehmen Sie alle anderen Teile nach der Benutzung auseinander und reinigen Sie sie in Wasser und Spülmittel. Spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und lassen Sie sie gut trocknen. Reinigen Sie diese Teile nicht in der Spülmaschine.
3. Die Reinigung ist am einfachsten wenn Sie direkt nach der Benutzung geschieht. Oder füllen Sie den Krug mit Wasser und benutzen Sie mehrmals "Impuls" um das den Krug zu reinigen.

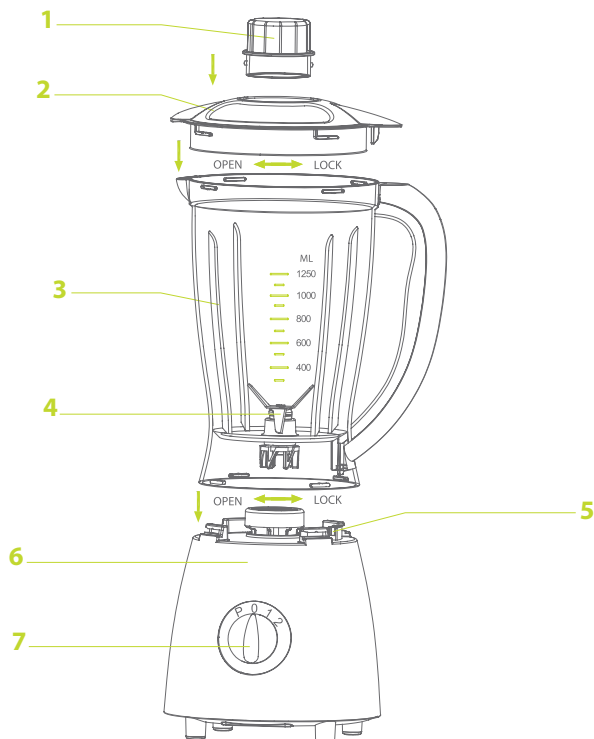
Wichtige Sicherheitshinweise

Wenn elektrische Geräte benutzt werden, sollten folgende grundlegende Sicherheitshinweise immer befolgt werden.

1. Lesen Sie die ganze Bedienungsanleitung
2. Tauchen Sie das Gehäuse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten um einen elektrischen Schock zu vermeiden.
3. Es ist Überwachung nötig wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.
4. Ziehen Sie den Stecker wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, vor der Abnahme oder Montage von Einzelteilen und vor der Reinigung. Stellen Sie sicher dass das Gerät aus ist.
5. Vermeiden Sie das Berühren von sich bewegenden Teilen.
6. Benutzen Sie keine Geräte mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, nach einer Fehlfunktion, nachdem es heruntergefallen ist oder beschädigt wurde. Lassen Sie es von einem autorisierten Servicecenter reparieren.
7. Die Benutzung von Zubehör das nicht vom Hersteller verkauft oder empfohlen wird, kann zu Feuer, elektrischem Schock oder Verletzungen führen.
8. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
9. Lassen Sie das Kabel nicht über Ecken oder Kanten hängen.
10. Lassen Sie das Kabel keine heißen Oberflächen berühren.
11. Stecken Sie keine Finger oder Utensilien in das Gerät während des Mahlvorganges um schwere Verletzungen und eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden. Ein Spatel kann verwendet werden, aber nur wenn das Gerät aus ist.
12. Die Klingen sind sehr scharf, gehen Sie sehr vorsichtig damit um.
13. Mixen Sie keine heißen Flüssigkeiten.
14. Benutzen Sie das Gerät nur mit Deckel.
15. Das Gerät darf nicht leer verwendet werden.
16. Benutzen Sie das Gerät nicht länger als 180 Sekunden am Stück.
17. Falls das Kabel beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten Servicecenter repariert werden.

Before operating this unit, Please read the instruction manual carefully.

FEATURES



- | | |
|--------------------------|----------------|
| 1. Measuring cap | 5. Safe Switch |
| 2. Lid | 6. Housing |
| 3. Jug | 7. Switch |
| 4. Stainless steel blade | |

SWITCH SPEED SETTING

1. P = Pulse
2. 0 = Off
3. 1 = Low
4. 2 = High

CLEANING

1. First remove the mains plug from the wall socket. Do not immerse the motor housing in water. You can clean the motor housing with a humid cloth. Do not use abrasive cleaning materials.
2. Disassemble the other parts after each use and wash them in soapy water. Then rinse with clean water and dry thoroughly. Do not wash these parts in a dishwasher.
3. Cleaning is easiest when done immediately after use, or empty the jug and fill it with water. turn the switch several times into the “pulse” setting



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliance, basic safety precautions Should always be followed including the following

1. Read all instructions.

2. To protect against risk of electrical shock, do not put housing in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Make sure appliance is “O” when not in use, before putting on or taking off parts, and before parts.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or when is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electrical shock or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hung over edge of table or counter.
10. Do not let cord contact hot surface, including the stove.
11. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
12. Blades are sharp, handle carefully.
13. Do not blend hot liquids.
14. Do not operate without this cover in place.
15. The blender is not to be operated with empty blending unit (i.e. without

solid or liquid foodstuff)

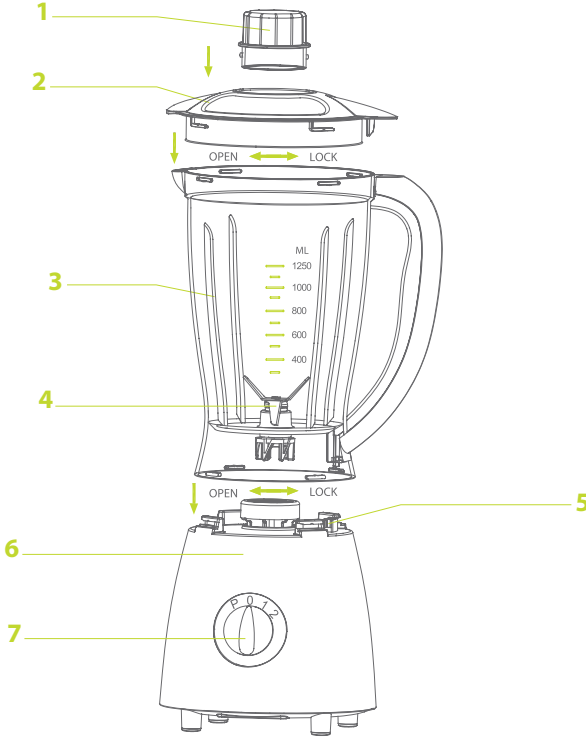
16. Do not operate the blender more than 180 second with any loading.

17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer of its service agent or a similarly qualified person in order on avoid a hazard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Bu üniteyi çalıştırmadan önce, Lütfen kullanma talimatını dikkatlice okuyunuz.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ



- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1. Ölçme kabı | 5. Emniyet düğmesi |
| 2. Kapak | 6. Gövde |
| 3. Kavanoz | 7. Düğme |
| 4. Paslanmaz çelik bıçak | |

DÜĞME HIZ AYARLARI

- | |
|---------------|
| 1. P = Darbe |
| 2. 0 = Kapalı |
| 3. 1 = Düşük |
| 4. 2 = Yüksek |

TEMİZLİK

1. Öncelikle ana elektrik fişini prizden çıkarın. Motor gövdesini su içine batırmayınız. Motor gövdesini nemli bir bez ile temizleyebilirsiniz. Aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız.
2. Her kullanımdan sonra sökülebilir diğer parçalarını çıkarınız ve sabunlu su ile yıkayınız. Daha sonra temiz su ile çalkalayıp iyice kurulayınız. Bu parçaları bu- laşık makinesinde yıkamayın.
3. Kullanımdan hemen sonra temizlik daha kolaydır. Ya da kavanozu boşaltıp su ile doldurun ve birkaç sefer “ Pulse “ ayarında tutunuz.

ÖNEMLİ EMNİYET TEDBİRLERİ

Elektrikli cihazı kullanırken, aşağıda belirtilen temel güvenlik önlemlerine her za- man uyulmalıdır

1. Tüm talimatları okuyun.
2. Elektrik çarpmaya riskinden korunmak için ana gövdeyi su veya sıvıya batırmayınız.
3. Çocuklara yakın yerlerde kullanılan her cihaz çok özenli gözetim gerektirmektedir.
4. Kullanmadığınız zaman, yıkamadan önce, parçalarını ayırdığınız veya yerleştirmeden önce elektrik fişini prizden çıkarın. Cihazı kullanmadığınızda, parçalarını ayırmadan veya yerleştirmeden önce “ 0 “ kapalı modunda olduğundan emin olunuz.
5. Hareketli parçalara temas etmekten sakının.
6. Elektrik kablosu veya fişi hasar görmüş, cihaz arızalı durumda iken, herhangi bir nedenle düşmüş veya hasara uğramış herhangi bir cihazı kullanmayınız. Cihazınızı muayene etmek için en yakın yetkili teknik servis hizmeti veren yere ulaştırınız ve mekanik ayarlarını ya da elektrikli arızasını tamir ettiriniz.
7. Üretici firma tarafından satılmayan veya tavsiye edilmeyen parçaların kullanılması yangın, elektrik çarpması ve yaralanmalara neden olur.
8. Ev dışında kullanmayınız.
9. Elektrik kablosunu masa ya da tezgahın köşesinin üzerine gelecek şekilde asmayınız.
10. Elektrik kablosunu ocak, soba gibi sıcak bir yüzeye temas ettirmeyiniz.
11. Blenderın hasar görmemesi veya kullanıcının ağır yaralanma riskini azaltmak için blender karıştırma yaparken elleri ve diğer eşyaları blenderdan uzak tutunuz. Spatula gibi kazıma aleti belki kullanılabilir fakat bu sadece blender çalışmazken uygulanmalıdır.
12. Ellerinize dikkat ediniz çünkü bıçaklar çok keskindir.
13. Sıcak sıvılarla birlikte karıştırma yapmayınız.
14. Blenderı daima kapağı kapalı olarak çalıştırın.
15. Blender ünitesi boş olarak çalıştırılmaz (Sıvı ya da katı gıda olmaksızın)
16. Blender dolu iken 180 saniyeden fazla çalıştırmayın
17. Eğer elektrik kablosu hasar görmüşse tehlikeden sakınmak için değişimin üretici firma ya da firmanın yetkili teknik servisi ile aynı parçası ile olmalıdır.

- ۱۰- از تماس سیم برق دستگاه با سطوح داغ و سایر منابع گرمایشی مانند اجاق‌های گازی و برقی، خودداری نمایید.
- ۱۱- به منظور جلوگیری از آسیب‌دیدگی جدی کاربر و دستگاه، هرگز در طول عملکرد دستگاه، دست خود یا لوازم آشپزخانه را وارد آن نکنید. استفاده از یک کاردک یا قاشق برای زدودن مواد از پارچ یا تیغه، مناسب است، اما فقط زمانی که دستگاه خاموش است از آن استفاده نمایید.
- ۱۲- هنگام برداشتن، جابه‌جایی و نصب تیغه مخلوط‌کن، دقت کنید، زیرا بسیار تیز و بُرنده است.
- ۱۳- از این دستگاه برای مخلوط‌کردن مایعات داغ استفاده نکنید.
- ۱۴- هرگز در صورت عدم قرارداشتن درپوش بر روی پارچ، دستگاه را به کار نیندازید.
- ۱۵- هیچگاه نباید دستگاه را با پارچ خالی (بدون مواد غذایی جامد یا مایع درون آن) به کار بیندازید.
- ۱۶- هر بار بیش از ۱۸۰ ثانیه بی‌وقفه، از مخلوط‌کن استفاده نکنید.
- ۱۷- به منظور جلوگیری از بروز خطرات احتمالی، در صورت آسیب‌دیدگی سیم برق دستگاه، تعمیر یا تعویض آن حتماً باید توسط یکی از مراکز مجاز خدمات فلر یا توسط متخصصی ماهر انجام گیرد.

این دستورالعمل‌ها را برای مراجعات بعدی در آینده نزد خود نگهدارید.

۱. پیش از انجام هرگونه عملیات تمیزکاری یا مراقبت از دستگاه، دوشاخه آن را از پریز برق بیرون بکشید. هرگز محفظه موتور را در آب فرو نکنید؛ برای تمیزکاری آن، می‌توانید از یک پارچه نمدار استفاده کنید. هرگز برای تمیزکردن دستگاه، از مواد شوینده سایا و اسکاچ‌های سیمی یا زبر، استفاده ننمایید.
۲. پس از هر بار استفاده، برای تمیزکردن سایر اجزای دستگاه، ابتدا آن‌ها را از پایه و بعد از یکدیگر جدا کنید، و بعد آنها را با آب و مایع ظرفشویی تمیز نمایید. و سپس آن‌ها را زیر آب روان، آبکشی نموده و کاملاً خشک نمایید. از قراردادن این اجزا درون ماشین ظرفشویی خودداری کنید.
۳. تمیزکردن و شستشوی اجزای دستگاه، بلافاصله پس از استفاده، آسان‌ترین حالت، برای تمیزکاری دستگاه خواهد بود؛ یا این‌که می‌توانید محتویات پارچ را تخلیه کرده و آن را پر از آب کنید. سپس چندین بار از عملکرد پالس (ضربه‌ای) استفاده کنید.

هشدارهای مهم ایمنی

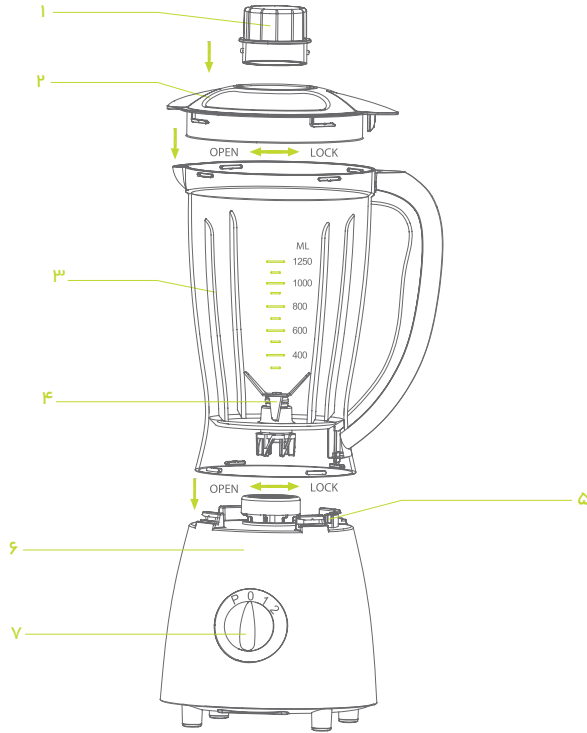


- هنگام استفاده از دستگاه‌های برقی، همواره باید هشدارهای ایمنی اولیه و موارد احتیاطی از جمله موارد زیر را در نظر داشته باشید:
- ۱- **پیش از به کار انداختن دستگاه، تمامی دستورالعمل‌ها را بخوانید.**
 - ۲- برای پیشگیری از خطر برق‌گرفتگی، از فروردن سیم برق، دوشاخه یا خود دستگاه درون آب یا مایعات دیگر، جداً خودداری نمایید.
 - ۳- هنگامی که کودکان از دستگاه استفاده می‌کنند یا در حضور آنان دستگاه را به کار می‌اندازید، نظارت دقیق و کامل شما الزامیست.
 - ۴- پیش از آغاز هرگونه عملیات تمیزکاری، در صورت عدم استفاده از دستگاه و پیش از اقدام به نصب یا جداکردن اجزای آن، تا خنک‌شدن کامل دستگاه صبر نمایید.
 - ۵- از دست‌زدن و ایجاد تماس با اجزای متحرک دستگاه خودداری کنید.
 - ۶- در صورت آسیب‌دیدگی سیم برق یا سایر قسمت‌های دستگاه و همچنین در صورت مشاهده هرگونه نقص یا اشکالی در نحوه عملکرد آن، استفاده از دستگاه را متوقف کرده و آن را برای تعمیر، بازرینی یا تعویض قطعات، به نزدیک‌ترین مرکز خدمات پس‌ازفروش فلر تحویل دهید.
 - ۷- استفاده از لوازم جانبی غیر اصلی که مورد تایید سازنده دستگاه نباشند، می‌تواند منجر به آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و آسیب‌دیدگی دستگاه و کاربر شود.
 - ۸- هرگز در محیط‌های باز و فضای بیرون از خانه، از این دستگاه استفاده نکنید.
 - ۹- نگذارید سیم برق گره خورده یا از لبه سطح آویزان شود یا با سطوح داغ تماس پیدا کند.

BL 230

پیش از استفاده از این دستگاه، دستورالعمل‌های ایمنی را به‌طور کامل بخوانید.

توصیف اجزای دستگاه



- ۵. کلید ایمنی
- ۶. محفظه موتور
- ۷. پیچ تنظیم عملکرد

- ۱. پیمانه اندازه‌گیری
- ۲. درپوش پارچ
- ۳. پارچ شیشه‌ای
- ۴. تیغه برش از جنس استیل ضدزنگ

تنظیمات سرعت دستگاه

- ۱. P = پالس (عملکرد ضربه‌ای)
- ۲. 0 = خاموش بودن
- ۳. 1 = سرعت کم
- ۴. 2 = سرعت بالا

Germany
Feller



BL 230



مخلوط کن